



<報道関係各位>

2011年2月21日

エクスぺディアホールディングス株式会社

世界最大のオンライン旅行サイト エクスぺディア  
エクスぺディア“公式”旅行会社専用予約サイト  
「クマの手」を阪急阪神ビジネストラベル全国11支店で提供開始

世界最大のオンライン旅行会社、Expedia Inc. (本社:米ワシントン州、以下エクスぺディア)は、旅行会社専用の日本語予約サイト「クマの手」を、大手業務渡航専門旅行会社、株式会社阪急阪神ビジネストラベル(本社:大阪府大阪市、以下阪急阪神ビジネストラベル)と2月より提携を結び、2月下旬より本格利用を開始致します。

「クマの手」は、エクスぺディアが直販サイトで提供する海外・国内14万5千軒以上の全ホテルを、旅行会社が商品として取り扱うことができる旅行会社専用の予約サイトです。日本では昨年10月3日よりサービスを開始し、既に500件を超える旅行会社にご利用いただいております。

今回エクスぺディアは、阪急阪神ビジネストラベルと取引のある全国の優良顧客層へのアプローチを期待し、業務提携いたします。

阪急阪神ビジネストラベルは、「クマの手」導入によって、エクスぺディアが抱える最低価格を保証した多数のホテルを顧客に提供することで、様々な渡航ニーズに応え、顧客のコスト削減に貢献します。さらに、エクスぺディアが全国で展開する独自のブランドプロモーションやキャンペーン価格と同じ内容の商品も取り扱い可能となり、よりお得で豊富な商品の提供を実現します。

また、この顧客へのより良いサービス提供に加え、手数料収入による新たなホテル代行予約ビジネスと、阪急交通社が既にエクスぺディアグループの業務渡航専門会社であるエージェンシアのパートナーであることから、グループ間のパートナーシップへの相乗効果を期待します。

今後もエクスぺディアは、「クマの手」を通じて、より多くのお客様にスムーズかつ満足のいく旅行選びをサポートしてまいります。

### 『クマの手』概要

■サービス名称:「クマの手」

※猫の手も借りたい多忙な旅行会社向けに、エクスぺディアジャパンの人気キャラクター「エクスぺア」にちなみ「クマの手」となづける

■取扱い商品 :エクスぺディアが直販サイトで提供する海外・国内14万5千軒以上の全ホテルとダイナミックツアー

■利用料金 :無料



■「クマの手」3つのメリット:

#### ①最大11.5%のコミッション

エクスペディアが世界最大規模で展開する様々な旅行商品を、旅行会社が自社の顧客に提供することができ、基本10%、売上に応じて最大11.5%のコミッションを得ることが可能。

#### ②シンプルかつ使いやすい

簡単で使いやすい予約画面のほか、旅程管理機能などの優れたレポーティング機能も提供。

#### ③充実したサポート体制

旅行会社専用フリーダイヤルが設置され、エクスペディアによる24時間サポートを提供。また旅行会社だけでなく、旅行者も海外からのフリーダイヤルヘルプデスクを利用可能。

・申し込み方法 : 「クマの手」webサイトにてオンライン登録

・サイトURL : <http://www.expedia.co.jp/corporate/kumanote.aspx>

・販売窓口 : 日本での営業販売窓口は(株)ディスカバー・ザ・ワールド・マーケティングに委託

#### ④エクスペディアが展開するキャンペーンも利用可能

エクスペディアのサイトで展開しているキャンペーンやお得なセール商品も「クマの手」を通して利用可能。

### 阪急阪神ビジネストラベルについて

商号: 株式会社 阪急阪神ビジネストラベル

本社: 〒530-0001 大阪府大阪市北区梅田二丁目5番25号 ハービスOSAKA内

代表取締役社長: 小川清隆

資本金: 6,000万円

事業内容: 「お客様のために」この思いを大切に、迅速・確実・丁寧な手配でお客様をサポート。

全世界の航空会社の予約・発券、ホテルの予約、旅券手続き、各国査証取得はもとより、現地に到着してからの飛行機の予約や通訳、観光の手配まで、豊富な知識と経験で確実にお応えします。

エクスペディアグループの業務渡航専門会社のエージェンシアとは2009年12月にパートナー契約を締結し、グローバルな展開を推進しております。

■URL: <http://www.hhbt.co.jp/index.php>

### エクスペディアについて

世界24カ国で展開する世界最大のオンライン旅行会社 Expedia, Inc.が運営するエクスペディア ジャパン ([www.expedia.co.jp/](http://www.expedia.co.jp/))は、日本語による 詳細な紹介文や施設の動画などを参考に比較検討し、リアルタイムに日本円で 予約・決済することが可能な旅行予約サイトです。

エクスペディア ジャパンでは、単なるコンテンツの日本語化にとどまらず、日本人向けの独自のインターフェースデザインの採用や、JCB・Visa・Master・AMEX などの主要なクレジットカードによる決済、日本語による無料電話サポート(24 時間年中無休)など、日本の旅行者の皆様が安心して使える環境も整備しています。

■URL: [www.expedia.co.jp/](http://www.expedia.co.jp/)

■Twitter: [http://twitter.com/Expedia\\_Japan](http://twitter.com/Expedia_Japan)

■Facebook: <http://www.facebook.com/ExpediaJapan>

Expedia およびエクスペディアのロゴは、米国 Expedia, Inc. の米国およびその他の国における商標または登録商標です。その他の商品名、製品名、会社名などは、一般に各社の商標または登録商標です。

#### 【リリースに関するお問い合わせ先】

エクスペディア PR事務局 株式会社プラチナム 担当: 佐藤、吉村、小宅  
TEL: 03-5572-6071 FAX: 03-5572-6075 MAIL: [expedia@vectorinc.co.jp](mailto:expedia@vectorinc.co.jp)